

C81102L / 82271141-01

DE:

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts:

Wenn die Lampe nach dem Einschalten automatisch in den Blinkmodus wechselt, bedeutet dies, dass das Gerät bereit für den Verbindungsaufbau mit der App ist. Falls Sie die Lampe noch nicht mit der App verbinden wollen, warten Sie 10 Sekunden und drücken Sie dann die Ein/Aus-Taste. Die Lampe beendet dann den Blinkmodus.

1. Verbindung der Fernbedienung mit einer Lampe

A. Die Fernbedienung kann mit der Lampe gepaart werden, sobald die Lampe eingeschaltet ist.

Der Verbindungsmodus hält 30 Sekunden lang an. Halten Sie die Taste  /  /  /  für 5 Sekunden gedrückt.

Die Kontrollleuchte blinkt dreimal, um anzuzeigen, dass die Fernbedienung erfolgreich mit der Lampe verbunden wurde.

Wenn der Benutzer die Lampe zum ersten Mal mit der „Tuya Smart“-App verbindet, schalten Sie die Lampe einmal aus und wieder ein, um den Verbindungsmodus der Fernbedienung zu starten. Der Verbindungsmodus hält 30 Sekunden lang an.

C. Die Fernbedienung kann nicht mit der Lampe gepaart werden, wenn sich die Lampe im App-Verbindungsmodus befindet.

2. Verbindung mit der Fernbedienung aufheben

Halten Sie die Tasten  /  /  /  zusammen mit der Taste  mindestens 5 Sekunden lang gedrückt. Wenn die Kontrollleuchte an der Fernbedienung dreimal blinkt, zeigt dies an, dass die Verbindung mit der Fernbedienung erfolgreich aufgehoben wurde.

* Eine Lampe kann mit fünf Fernbedienungen gleichzeitig verbunden sein. Die erste verbundene Fernbedienung wird automatisch gelöscht, wenn die sechste Fernbedienung verbunden wird.

* Theoretisch gibt es keine Begrenzung für die Anzahl der Lampen, die mit einer Fernbedienung gesteuert werden können. Diese hängt vom WLAN-Netzwerk ab.

* Wenn die Fernbedienung mit der Lampe verbunden ist, wird ein Fernbedienungssymbol im App-Fenster angezeigt.

Bedienungsanleitung Fernbedienung

1. EIN/AUS (Steuerung aller Lampen)

2. Helligkeit erhöhen

3. Helligkeit reduzieren

4. Szenario Freizeit

5. Szenario Arbeit

6. Blinken (wechselt nach und nach zwischen 6 Farben)

7. Automatisch (6 Farben werden der Reihe nach aktiviert)

8. Nachtlcht

9. RGB-Farben:

Lange drücken, um die Farbe zu ändern: 7 statische Farben.

Lange drücken, um die Farbe stufenlos zu ändern.

10. Weißes Licht: Einstellbar zwischen 2700 und 6500 K, 6 Stufen.

Einmal drücken, um die Farbtemperatur in Stufen zu verändern

Gedrückt halten, um die Farbtemperatur stufenlos zu verändern

11. Favoriten 1 (gedrückt halten, um Ihren Lieblingseffekt

in einer Untergruppe zu speichern, die Lampe blinkt

C81102L / 82271141-01

einmal auf, um anzuzeigen, dass der Vorgang erfolgreich war)

12. Favoriten 2

13. Favoriten 3

14. Favoriten 4

15. Timer (15 min, 30 min, 60 min, Abbrechen)

- 15 min (einmal kurz drücken)

- 30 min (zweimal nacheinander kurz drücken)

- 60 min (dreimal nacheinander kurz drücken)

- Timer abbrechen (beliebige andere Taste drücken, um den Timer-Modus abzubrechen)

16. Farbtemperatur erhöhen

17. Farbtemperatur reduzieren

18. Lampengruppe 1

19. Lampengruppe 2

20. Lampengruppe 3

21. Lampengruppe 4

* Steuerung aller Lampen, die mit der gleichen Fernbedienung gepaart sind  : Drücken Sie die Taste zweimal, um alle Lampen ein- und auszuschalten. So lassen sich alle Lampen zusammen steuern.

* Steuerung von nur einer Gruppe: Drücken Sie die Taste  /  /  /  zweimal, um die ausgewählte Lampe aus- und einzuschalten. So kann die Fernbedienung verschiedene Lampengruppen unabhängig voneinander steuern.

C81102L / 82271141-01

CZ:

Před použitím spotřebiče si přečtěte tuto uživatelskou příručku:

Pokud se svítidlo po zapnutí automaticky přepne do režimu blikání, znamená to, že je zařízení připraveno k připojení k aplikaci.

Pokud svítidlo ještě nechcete připojit k aplikaci, počkejte 10 sekund a poté stiskněte tlačítko pro rozsvícení/zhasnutí. Svítidlo poté ukončí režim blikání.

1. Připojení dálkového ovladače ke svítidlu:

Dálkový ovladač lze se svítidlem spárovat ihned po rozsvícení.

Režim připojení trvá 30 sekund. **Stiskněte a podržte tlačítka**  /  /  /  **po dobu 5 sekund.**

Kontrolka třikrát zabliká a signalizuje tak, že dálkový ovladač byl úspěšně připojen ke svítidlu.

Když jako uživatel poprvé připojujete svítidlo k aplikaci "Tuya Smart", jednou svítidlo vypněte a znovu zapněte, aby se spustil režim připojení dálkového ovladače. Režim spárování trvá 30 sekund.

Dálkový ovladač nelze spárovat se svítidlem, pokud je svítidlo v režimu spárování k aplikaci.

2. Odpojení dálkového ovladače:

Stiskněte a podržte tlačítka  /  /  /  **společně s tlačítkem**  **po dobu nejméně 5 sekund.** Když kontrolka na dálkovém ovladači třikrát zabliká, znamená to, že spárování s dálkovým ovladačem bylo úspěšně zrušeno.

* Jedno svítidlo lze připojit k 5 dálkovým ovladačům najednou. První připojený dálkový ovladač se po připojení šestého dálkového ovladače automaticky vymaže.

* Počet žárovek, které lze ovládat dálkovým ovladačem, teoreticky není omezen.

To závisí na síti WiFi.

* Když je ke svítidlu připojen dálkový ovladač, zobrazí se v okně aplikace ikona dálkového ovladače.

Uživatelská příručka dálkového ovladače

1. Rozsvícení/zhasnutí (ovládání všech svítidel)

2. Zvýšení jasu

3. Snížení jasu

4. Režim volného času

5. Režim práce

6. Režim blikání (postupně přepíná mezi 6 barvami)

7. Automatický režim (postupně se aktivuje 6 barev)

8. Režim nočního světla

9. Režim RGB barev:

Stiskněte déle, čímž změníte barvu: 7 statických barev.

Stiskněte déle, čímž plynule změníte barvu.

10. Režim bílého světla: Nastavitelné v rozmezí 2 700 až 6 500 kelvinů, 6 úrovní.

Jedním stisknutím změníte teplotu barvy po úrovních.

Podržením tlačítka nastavíte teplotu barev plynule.

11. Oblíbená nastavení 1 (stisknutím a podržením tlačítka uložíte oblíbený efekt do podskupiny, svítidlo jednou blikne

C81102L / 82271141-01

na znamení, že operace proběhla úspěšně).

12. Oblíbená nastavení 2

13. Oblíbená nastavení 3

14. Oblíbená nastavení 4

15. Časovač (15 minut, 15 minut, 30 minut, zrušit)

- 15 minut (jednou krátce stiskněte)

- 30 minut (stiskněte dvakrát krátce po sobě)

- 60 min (stiskněte krátce třikrát po sobě)

- zrušení časovače (stisknutím libovolného jiného tlačítka zrušíte režim časovače)

16. Zvýšení teploty barvy

17. Snížení teploty barvy

18. Skupina svítidel 1

19. Skupina svítidel 2

20. Skupina svítidel 3

21. skupina svítidel 4

* Ovládání všech svítidel, která jsou spárována se stejným dálkovým ovladačem  : Dvakrát stiskněte tlačítko pro zapnutí a vypnutí všech svítidel. Tímto způsobem lze všechny lampy ovládat společně.

* Ovládání pouze jedné skupiny: **Dvakrát stiskněte tlačítko**  /  /  / 

pro zapnutí a vypnutí všech svítidel. Dálkový ovladač tak může ovládat různé skupiny svítidel nezávisle na sobě.

C81102L / 82271141-01

SE: Vänligen läs denna bruksanvisning noggrant före första användning

Om lampan automatiskt övergår till blinkande läge efter att den har slagits på betyder det att enheten är redo att ansluta till appen. Om du ännu inte vill ansluta lampan till appen väntar du 10 sekunder och trycker sedan på på/av-knappen. Då avslutar lampan det blinkande läget.

1. Anslutning av fjärrkontrollen till en lampa:

Fjärrkontrollen kan paras ihop med lampan så snart lampan är påslagen.

Anslutningsläget varar i 30 sekunder. Håll knapparna  /  /  /  nedtryckt i 5 sekunder. Kontrollampen blinkar

3 gånger för att visa att fjärrkontrollen har anslutits till lampan.

När du ansluter lampan till Tuya Smart appen för första gången, ska du släcka och slå på lampan en gång för att starta anslutningsläget för fjärrkontrollen. Anslutningsläget varar i 30 sekunder.

Fjärrkontrollen kan inte paras ihop med lampan om lampan befinner sig i appens anslutningsläge.

2. Avbryt anslutningen till fjärrkontrollen:

Håll knapparna  /  /  /  samt knappen  nedtryckta i minst 5 sekunder. När kontrollampen på fjärrkontrollen blinkar 3 gånger indikerar detta att anslutningen till fjärrkontrollen har avbrutits.

* En lampa kan vara ansluten till 5 fjärrkontroller samtidigt. Den första fjärrkontrollen som anslutits raderas automatiskt när den sjätte fjärrkontrollen ansluts.

* Det finns i princip ingen gräns för hur många lampor som kan styras med en fjärrkontroll.

Detta beror på wifi nätverket.

* När fjärrkontrollen är ansluten till lampan visas en ikon för fjärrkontrollen i appens fönster.

Bruksanvisning fjärrkontroll

1. PÅ/AV (Styrning av alla lampor)

2. Höja ljusstyrkan

3. Sänka ljusstyrkan

4. Fritidsläge

5. Arbetsläge

6. Blinka (växlar gradvis mellan 6 färger)

7. Automatisk (6 färger växlar efter varandra)

8. Nattlampa

9. RGB-färger

Tryck länge för att ändra färgen: 7 statiska färger.

Tryck länge för att kontinuerligt reducera ljusstyrkan.

10. Vitt ljus: Justerbar mellan 2700 och 6500 Kelvin, 6 nivåer.

Tryck en gång för att stegvis ändra färgtemperaturen.

Håll nedtryckt för att kontinuerligt ändra färgtemperaturen.

11. Favoriter 1 (håll nedtryckt för att spara

favoriteffekten i en undergrupp, lampan blinkar

en gång för att visa att processen är klar.

12. Favoriter 2

C81102L / 82271141-01

13. Favoriter 3

14. Favoriter 4

15. Timer (15 min, 30 min., 60 min., avbryt)

- 15 minuter (tryck kort en gång)

- 30 minuter (tryck kort två gånger i följd)

- 60 minuter (tryck kort tre gånger i följd)

Avbryt timern (Tryck på någon annan knapp för att avbryta timerläget).

16. Höja färgtemperaturen

17. Reducera färgtemperaturen

18. Lampgrupp 1

19. Lampgrupp 2

20. Lampgrupp 3

21. Lampgrupp 4

*** Styrning av alla lampor som är parade med samma fjärrkontroll:** Tryck på knappen två gånger

för att slå på/släcka alla lampor. På så sätt kan alla lampor styras tillsammans.

* Styrning av endast en grupp: Tryck på knappen  /  /  /  två gånger

för att slå på/släcka den utvalda lampan. Detta gör att fjärrkontrollen kan styra olika lampgrupper oberoende av varandra.

C81102L / 82271141-01

SK:

Pred použitím zariadenia si prečítajte tento návod na obsluhu:

Keď sa svetidlo po zapnutí automaticky prepne do režimu blikania, znamená to, že zariadenie je pripravené na spárovanie s aplikáciou. Keď ešte nechcete spárovať svetidlo s aplikáciou, počkajte 10 sekúnd a následne stlačte tlačidlo na zapnutie/vypnutie. Svetidlo prestane blikáť.

1. Spárovanie diaľkového ovládača so svetidlom

A. Diaľkový ovládač je možné spárovať po zapnutí svetidla.

Pripojenie trvá 30 sekúnd. **Stlačte a podržte tlačidlo**  /  /  /  **päť sekúnd.** Keď kontrolná

žiarovka zabliká trikrát, znamená to, že spárovanie medzi diaľkovým ovládačom a svetidlom prebehlo úspešne.

Keď zapnete svetidlo prvýkrát cez aplikáciu „Tuya Smart“, vypnite ho a potom ho opäť zapnite. Takto aktivujete režim spárovania diaľkového ovládača. Pripojenie trvá 30 sekúnd.

C. Diaľkový ovládač nie je možné spárovať so svetidlom, pokiaľ je svetidlo v režime pripojenia k aplikácii.

2. Zrušenie spárovania diaľkového ovládača

Stlačte a podržte tlačidlá  /  /  /  **s tlačidlom**  **aspoň päť sekúnd.** Keď

kontrolná žiarovka na diaľkovom ovládači zabliká trikrát, znamená to, že spárovanie medzi diaľkovým ovládačom a svetidlom bolo úspešne zrušené.

* Jedno svetidlo je možné spárovať s piatimi diaľkovými ovládačmi súčasne. Po spárovaní so šiestym diaľkovým ovládačom sa prvý spárovaný diaľkový ovládač automaticky vymaže.

* Teoreticky nie je stanovený počet svetidiel, ktoré je možné ovládať diaľkovým ovládačom.

Závisí to od Wi-Fi siete.

* Po spárovaní diaľkového ovládača so svetidlom sa v aplikácii zobrazí symbol diaľkového ovládača.

Návod na použitie diaľkového ovládača

1. Zapnutie/vypnutie (ovládanie všetkých svetidiel)

2. Zvýšenie jasu

3. Zníženie jasu

4. Režim voľného času

5. Režim pracovného času

6. Režim blikania (striedanie 6 farieb)

7. Automatický režim (aktivovanie 6 farieb za sebou)

8. Nočné svetlo

9. Farby RGB:

Stlačením a dlhým podržaním tlačidla sa zmení 7 statických farieb.

Stlačením a dlhým podržaním tlačidla sa plynule zmenia farby.

10. Biele svetlo: Je možné ho nastaviť v šiestich stupňoch od 2 700 do 6 500 K.

Keď stlačíte tlačidlo raz, farebná teplota sa zmení postupne.

Stlačením a podržaním tlačidla sa farebná teplota zmení plynule.

11. Oblúbené 1 (Stlačením a podržaním tlačidla sa uloží oblúbený efekt do podskupiny.

Keď svetidlo zabliká raz, znamená to, že

C81102L / 82271141-01

uloženie prebehlo úspešne.)

12. Obľúbené 2

13. Obľúbené 3

14. Obľúbené 4

15. Časovač (15 min, 30 min, 60 min, zrušenie):

– 15 min (krátke stlačenie tlačidla),

– 30 min (krátke stlačenie tlačidla dvakrát za sebou),

– 60 min (krátke stlačenie tlačidla trikrát za sebou),

– zrušenie funkcie časovača (Stlačením akéhokolvek iného tlačidla sa zruší režim časovača.).

16. Zvýšenie farebnej teploty

17. Zníženie farebnej teploty

18. Skupina svetidiel 1

19. Skupina svetidiel 2

20. Skupina svetidiel 3

21. Skupina svetidiel 4

*** Ovládanie všetkých svetidiel, ktoré sú spárované s rovnakým diaľkovým ovládačom**  : Na

zapnutie a vypnutie všetkých svetidiel

stlačte tlačidlo dvakrát. Týmto spôsobom je možné ovládať všetky svetidlá spoločne.

*** Ovládanie len jednej skupiny: Stlačením tlačidla**  /  /  /  **dvakrát sa**

zapne alebo vypne požadované svetidlo. Takto je možné diaľkovým ovládačom ovládať rôzne skupiny svetidiel nezávisle od seba.

C81102L / 82271141-01

SI:

Prosimo, da pred uporabo izdelka preberete navodila za uporabo:

Če svetilka po vklopu avtomatsko preklopi v način utripanja, to pomeni, da je naprava pripravljena za vzpostavitev povezave z aplikacijo. Če svetilke še ne želite povezati z aplikacijo, počakajte 10 sekund in nato pritisnite tipko za vklop/izklop. Svetilka nato izstopi iz načina utripanja.

1. Povezovanje daljinskega upravljalnika s svetilko

A. Daljinski upravljalnik je mogoče povezati s svetilko, takoj ko je svetilka vklopljena.

Način povezave traja 30 sekund. 5 sekund dolgo držite tipko  /  /  / . Kontrolna lučka bo trikrat utripnila, kar pomeni, da je bil daljinski upravljalnik uspešno povezan s svetilko.

Ko prvič povezujete svetilko z aplikacijo „Tuya Smart“, izklopite in znova vklopite svetilko, da zaženete način povezave z daljinskim upravljalnikom. Način povezave traja 30 sekund.

C. Daljinskega upravljalnika ni mogoče povezati s svetilko, če se svetilka nahaja v načinu povezave z aplikacijo.

2. Prekinitev povezave z daljinskim upravljalnikom

Držite tipke  /  /  /  skupaj s tipko  vsaj 5 sekund dolgo. Ko kontrolna lučka na daljinskem upravljalniku trikrat utripne, to pomeni, da je bila povezava z daljinskim upravljalnikom uspešno prekinjena.

* Svetilko je mogoče povezati s 5 daljinskimi upravljalniki hkrati. Prvi povezan daljinski upravljalnik bo samodejno izbrisan, ko se poveže šesti daljinski upravljalnik.

* Število svetilk, ki jih je mogoče upravljati z enim daljinskim upravljalnikom, teoretično ni omejeno.

To je odvisno od omrežja WLAN.

* Ko je daljinski upravljalnik povezan s svetilko, se v oknu aplikacije prikaže simbol daljinskega upravljalnika.

Navodila za uporabo daljinskega upravljalnika

1. VKLOP/IZKLOP (upravljanje vseh svetilk)

2. Povečanje svetlosti

3. Zmanjšanje svetlosti

4. Način za prosti čas

5. Način za delo

6. Utripanje (postopoma preklaplja med 6 barvami)

7. Avtomatski način (zaporedoma se aktivira 6 barv)

8. Nočna lučka

9. RGB-barve:

Držite dalj časa, če želite spremeniti barvo: 7 statičnih barv.

Držite dalj časa, če želite brezstopensko spreminjati barvo.

10. Bela luč: Nastavljiva med 2700 in 6500 K, 6 stopenj.

Za spreminjanje barvne temperature po stopnjah pritisnite enkrat.

Držite, če želite barvno temperaturo spreminjati brezstopensko.

11. Priljubljeno 1 (držite, če želite svoj najljubši učinek

shraniti v podskupino, svetilka bo

enkrat utripnila in s tem nakazala, da je bil postopek uspešen)

C81102L / 82271141-01

12. Priljubljeno 2

13. Priljubljeno 3

14. Priljubljeno 4

15. Časovnik (15 min, 30 min, 60 min, prekinitev)

- 15 min (enkrat na kratko pritisnite)

- 30 min (dvakrat zaporedoma na kratko pritisnite)

- 60 min (trikrat zaporedoma na kratko pritisnite)

- Prekinitev časovnika (pritisnite katero koli drugo tipko za preklic načina časovnika)

16. Povečanje barvne temperature

17. Znižanje barvne temperature

18. Skupina svetilk 1

19. Skupina svetilk 2

20. Skupina svetilk 3

21. Skupina svetilk 4

* Upravljanje vseh svetilk, ki so povezane z istim daljinskim upravljalnikom  : Pritisnite tipko dvakrat,

če želite vklopiti in izklopiti vse svetilke. Na ta način je mogoče upravljati vse svetilke skupaj.

* Upravljanje samo ene skupine: Pritisnite tipko  /  /  /  dvakrat,

če želite izklopiti in vklopiti izbrano svetilko. To omogoča daljinskemu upravljalniku neodvisno upravljanje različnih skupin svetilk.

C81102L / 82271141-01

HU:

Kérjük, a készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.

Ha a lámpa a bekapcsolás után automatikusan villog, akkor a készülék készen áll az alkalmazással való párosításhoz. Ha még nem szeretné párosítani a lámpát az alkalmazással, várjon 10 másodpercig, majd nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot. A lámpa majd abbahagyja a villogást.

1. A távirányító párosítása a lámpával

A távirányító párosítható a lámpával, ha a lámpa be van kapcsolva.

A párosító üzemmód 30 másodpercig tart. Tartsa lenyomva az  /  /  /  gombot 5 másodpercig. Az

ellenőrző lámpa 3 alkalommal villogva jelzi, hogy a távirányítót sikeresen párosította a lámpával.

Amikor először párosítja a lámpát a „Tuya Smart” alkalmazással, kapcsolja ki a lámpát, majd be a távirányító párosító üzemmódjának elindításához. A párosító üzemmód 30 másodpercig tart.

A távirányító nem párosítható a lámpával, ha a lámpa az alkalmazásban párosító üzemmódban van.

2. A távirányító leválasztása

Tartsa lenyomva az  /  /  /  gombot a  gombbal együtt legalább 5 másodpercig. Ha a távirányítón lévő ellenőrző lámpa háromszor villog, akkor sikeresen leválasztotta a távirányítót.

* Egy lámpa egyszerre 5 távirányítóhoz csatlakoztatható. Az első csatlakoztatott távirányító automatikusan törlődik, amikor a hatodik távirányítót csatlakoztatja.

* Elméletileg nincs korlátozva a távirányítóval vezérelhető lámpák száma.

Ez a WIFI hálózattól függ.

* Ha a távirányító csatlakoztatva van a lámpához, az alkalmazásban megjelenik egy távirányító szimbólum.

Használati útmutató a távirányítóhoz

1. BE/KI (az összes lámpa vezérlése)
2. Fényerő növelése
3. Fényerő csökkentése
4. Szabadidő mód
5. Munka mód
6. Villogás (sorban váltja egymást a 6 szín)
7. Automatikus (sorban aktiválódik a 6 szín)
8. Éjjeli fény
9. RGB színek:

Nyomja meg hosszan a színek módosításához: 7 rögzített szín.

Nyomja meg hosszan a színek fokozatmentes módosításához.

10. Fehér fény: 2700 és 6500 K között állítható be, 6 fokozatban.

Nyomja meg egyszer a színhőmérséklet fokozatos módosításához.

Tartsa lenyomva a színhőmérséklet fokozatmentes módosításához.

11. 1. kedvenc (tartsa lenyomva, a kedvenc hatásának

egy alcsoportba történő elmentéséhez, a lámpa

egyszer felvillan azt jelezve, hogy sikerült a folyamat)

C81102L / 82271141-01

12. 2. kedvenc

13. 3. kedvenc

14. 4. kedvenc

15. Időzítő (15 perc, 30 perc, 60 perc, kikapcsolás)

- 15 perc (nyomja meg egyszer röviden)

- 30 perc (nyomja meg kétszer egymás után röviden)

- 60 perc (nyomja meg háromszor egymás után röviden)

- Időzítő kikapcsolása (bármely más gomb megnyomásával kikapcsolhatja az időzítőt)

16. Színhőmérséklet növelése

17. Színhőmérséklet csökkentése

18. 1. lámpacsoport

19. 2. lámpacsoport

20. 3. lámpacsoport

21. 4. lámpacsoport

* Az ugyanazzal a távirányítóval párosított összes lámpa vezérlése  : Nyomja meg kétszer ezt a gombot az összes lámpa be- és kikapcsolásához. Így az összes lámpa együtt vezérelhető.

* Csak egy csoport vezérlése: Nyomja meg kétszer az  /  /  /  gombot

a kiválasztott lámpa ki- és bekapcsolásához. Így a távirányítóval egymástól függetlenül vezérelheti a különböző lámpacsoportokat.

C81102L / 82271141-01

HR:

Prije uporabe uređaja pročitajte ovu uputu za korištenje.

Ako svjetiljka nakon uključivanja automatski prijeđe u mod treperenja, znači da je uređaj spreman za povezivanje s aplikacijom.

Ako još ne želite povezati svjetiljku s aplikacijom, pričekajte 10 sekundi, a zatim pritisnite tipku za UKLJ./ISKLJ. Zatim svjetiljka prekida mod treperenja.

1. Povezivanje daljinskog upravljača sa svjetiljkom

A. Daljinski upravljač može se upariti sa svjetiljkom čim se ista uključi.

Mod povezivanja traje 30 sekundi. **Držite tipku**  /  /  /  **5 sekundi pritisnutom.** Kontrolna

lampica treperi triput, što znači da je daljinski upravljač uspješno spojen sa svjetiljkom.

Ako po prvi put spajate svjetiljku s aplikacijom „Tuya Smart“, isključite svjetiljku, a zatim ju ponovno uključite kako biste pokrenuli mod povezivanja daljinskog upravljača. Mod povezivanja traje 30 sekundi.

C. Daljinski upravljač ne može se upariti sa svjetiljkom, ako je ista u modu povezivanja s aplikacijom.

2. Prekid veze s daljinskim upravljačem

Držite tipke  /  /  /  **zajedno s tipkom**  **najmanje 5 sekundi pritisnutima.**

Ako kontrolna lampica na daljinskom upravljaču treperi triput, znači da je veza s daljinskim upravljačem uspješno prekinuta.

* Svjetiljka može biti spojena s pet daljinskih upravljača istovremeno. Prvi spojeni daljinski upravljač briše se automatski, ako se spoji šesti daljinski upravljač.

* Teoretski ne postoji ograničenje broja svjetiljki koje se mogu upravljati daljinskim upravljačem.

Broj ovisi o WiFi mreži.

* Ako je daljinski upravljač spojen sa svjetiljkom, u aplikacijskom prozoru prikazuje se simbol daljinskog upravljača.

Uputa za korištenje daljinskog upravljača

1. UKLJ./ISKLJ. (upravljanje svim svjetiljkama)

2. Povećanje svjetline

3. Smanjenje svjetline

4. Mod u slobodno vrijeme

5. Radni mod

6. Treperenje (postupni prelazak između 6 boja)

7. Automatski (redom se aktivira 6 boja)

8. Noćno svjetlo

9. Boje RGB:

Dugo pritisnite kako biste promijenili boju: 7 statičkih boja.

Dugo pritisnite kako biste nestupnjevito promijenili boju.

10. Bijelo svjetlo: Podesivo između 2700 i 6500 K, 6 stupnjeva.

Jedanput pritisnite kako biste u stupnjevima promijenili temperaturu boje.

Držite pritisnutim kako biste nestupnjevito promijenili temperaturu boje.

11. Favorit 1 (držite pritisnutim kako biste preferirani efekt

spremili u podskupinu, svjetiljka treperi

jedanput, što znači da je postupak uspio)

C81102L / 82271141-01

- 12. Favorit 2
- 13. Favorit 3
- 14. Favorit 4
- 15. Timer (15 min., 30 min., 60 min., Prekid)
 - 15 min. (jedanput kratko pritisnuti)
 - 30 min. (dvaput zaredom kratko pritisnuti)
 - 60 min. (triput zaredom kratko pritisnuti)
 - Prekid timera (pritisnite bilo koju drugu tipku kako biste prekinuli mod timera)
- 16. Povećanje temperature boje
- 17. Smanjenje temperature boje
- 18. Skupina svjetiljki 1
- 19. Skupina svjetiljki 2
- 20. Skupina svjetiljki 3
- 21. Skupina svjetiljki 4

* Upravljanje svim svjetiljkama koje su uparene s istim daljinskim upravljačem  : Dvaput pritisnite tipku kako biste uključili i isključili sve svjetiljke. Time možete upravljati zajedno sa svim svjetiljkama.

* Upravljanje samo jednom skupinom: Dvaput pritisnite tipku  /  /  /  kako biste isključili i uključili odabranu svjetiljku. Time daljinski upravljač može upravljati različitim skupinama svjetiljki, neovisno jedna o drugoj.

C81102L / 82271141-01

BG:

Моля преди употреба на уреда прочетете тези инструкции за експлоатация:

Ако след включване лампата автоматично премине в режим на мигане, това означава, че устройството е готово да се свърже с приложението. Ако все още не искате да свържете лампата с приложението, изчакайте 10 секунди и след това натиснете бутона за вкл./изкл. Така лампата излиза от режима на мигане.

1. Свързване на дистанционното управление с лампа

A. Дистанционното управление може да бъде сдвоено с лампата веднага след включването ѝ.

Режимът на свързване е с продължителност 30 секунди. Натиснете бутона  /  /  /  и задръжте за 5 секунди. Светлинният индикатор мига три пъти, за да покаже, че дистанционното управление е успешно свързано с лампата.

Когато потребителят свърже лампата с приложението "TuYa Smart" за първи път, изключете и включете лампата веднъж, за да стартирате режима на свързване с дистанционното управление. Режимът на свързване е с продължителност 30 секунди.

C. Дистанционното управление не може да бъде сдвоено с лампата, когато лампата е в режим на свързване с приложението.

2. Прекъсване на свързването с дистанционното управление

Натиснете и задръжте бутоните  /  /  /  заедно с бутона  за поне 5 секунди.

Когато светлинният индикатор на дистанционното управление премигне три пъти, това означава, че връзката с дистанционното управление е била успешно прекъсната.

* Една лампа може да бъде свързана едновременно с пет дистанционни управления. Първото свързано дистанционно управление се изтрива автоматично, когато се свърже шестото дистанционно управление.

* Теоретично няма ограничение за броя на лампите, които могат да се управляват с едно дистанционно управление.

То зависи от Wi-Fi мрежата.

* Когато дистанционното управление е свързано с лампата, в прозореца на приложението се показва икона на дистанционно управление.

Ръководство за работа - дистанционно управление

1. ВКЛ./ИЗКЛ. (Управление на всички лампи)

2. Увеличаване на яркостта

3. Намаляване на яркостта

4. Сценарий Свободно време

5. Сценарий Работа

6. Мигане (постепенно се сменят 6 цвята)

7. Автоматично (6 цвята се активират последователно)

8. Нощна светлина

9. RGB цветове:

Натиснете продължително за промяна на цвета: 7 статични цвята.

Натиснете продължително за плавна промяна на цвета.

10. Бяла светлина: Регулиране между 2700 и 6500 K, 6 степени.

C81102L / 82271141-01

Натиснете веднъж за промяна на цветната температура на стъпки

Натиснете и задръжте за плавна промяна на цветната температура.

11. Любими 1 (натиснете и задръжте, за да запазите любимия си ефект

в подгрупа; лампата мига

веднъж, за да покаже, че операцията е успешна)

12. Любими 2

13. Любими 3

14. Любими 4

15. Таймер (15 мин, 30 мин, 60 мин, отмяна)

- 15 мин (натиснете веднъж за кратко)

- 30 мин (натиснете за кратко два пъти последователно)

- 60 мин (натиснете за кратко три пъти последователно)

- отмяна на таймера (натиснете който и да е друг бутон, за да отмените режима на таймера)

16. Увеличаване на цветната температура

17. Намаляване на цветната температура

18. Група лампи 1

19. Група лампи 2

20. Група лампи 3

21. Група лампи 4

* Управление на всички лампи, които са сдвоени с едно и също дистанционно управление  : Натиснете бутона два пъти,

за да включите и изключите всички лампи. По този начин всички лампи могат да се управляват заедно.

* Управление само на една група: Натиснете бутона  /  /  /  два пъти,

за да изключите и включите избраната лампа. Това позволява на дистанционното управление да управлява независимо една от друга различни групи лампи.

C81102L / 82271141-01

RO:

Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare înainte de folosirea aparatului.

Dacă lampa trece automat la modul intermitent după ce a fost pornită, înseamnă că dispozitivul este pregătit să se conecteze la aplicație. Dacă nu doriți să conectați încă lampa la aplicație, așteptați 10 secunde și apoi apăsați butonul de pornire/oprire.

Lampa încheie apoi modul intermitent.

1. Conectarea telecomenzii la o lampă:

A. Telecomanda poate fi conectată cu lampa imediat ce aceasta este pornită.

Modul de conectare durează 30 de secunde. **Mențineți tasta**  /  /  /  **apăsată pentru 5**

secunde. Indicatorul luminos clipește de 3 ori pentru a indica faptul că telecomanda a fost conectată cu succes la lampă.

Atunci când conectați lampa la aplicația "Tuya Smart" pentru prima dată, opriți și porniți lampa din nou o dată pentru a porni modul de conectare a telecomenzii. Modul de conectare durează 30 de secunde.

C. Telecomanda nu poate fi conectată cu lampa atunci când aceasta se află în modul de conectare cu aplicația.

2. Deconectați de la telecomandă

Țineți apăsat tastele  /  /  /  **împreună cu tasta**  **pentru cel puțin 5**

secunde. Atunci când indicatorul luminos de pe telecomandă clipește de 3 ori, acest lucru indică faptul că conexiunea cu telecomanda a fost anulată cu succes.

* O lampă poate fi conectată la 5 telecomenzi în același timp. Prima telecomandă conectată este ștearsă automat atunci când este conectată cea de-a șasea telecomandă.

* Teoretic, nu există o limită a numărului de lămpi care pot fi controlate cu o telecomandă.

Acest lucru depinde de rețeaua Wi-Fi.

* Când telecomanda este conectată la lampă, în fereastra aplicației este afișat simbolul unei telecomenzi.

Instrucțiuni de utilizare telecomandă

1. PORNIRE/OPRIRE (Controlul tuturor lămpilor)

2. Mărește luminozitatea

3. Reduce luminozitatea

4. Scenă pentru timp liber

5. Scenă pentru lucru

6. Mod intermitent (se aprind intermitent 6 culori diferite)

7. Mod automat (6 culori sunt activate în succesiune)

8. Lumină de veghe

9. Culori RGB

Țineți apăsat pentru a modifica culoarea: 7 culori statice.

Țineți apăsat pentru a modifica continuu culoarea.

10. Lumină albă: Se poate seta între 2700 și 6500 K, în 6 trepte.

Apăsați o dată pentru a modifica temperatura de culoare treptat.

Mențineți apăsat pentru a regla temperatura de culoare în mod continuu.

11. Favorite 1 (țineți apăsat pentru

a salva efectul dumneavoastră preferat într-un subgrup, lampa clipește

C81102L / 82271141-01

o dată pentru a indica faptul că setarea a fost salvată cu succes).

12. Favorite 2

13. Favorite 3

14. Favorite 4

15. Temporizator (15 minute, 30 de minute, anulare)

15 min (apăsați o dată pentru scurt timp)

30 min (apăsați scurt de două ori la rând)

60 min (apăsați scurt de trei ori la rând)

Anulare temporizator (apăsați orice altă tastă pentru a anula modul temporizator)

16. Mărește temperatură de culoare

17. Reduce temperatura de culoare

18. Grup de lămpi 1

19. Grup de lămpi 2

20. Grup de lămpi 3

21. Grup de lămpi 4

*** Controlul tuturor lămpilor conectate la aceeași telecomandă**  : Apăsați tasta de două ori, pentru a aprinde și stinge toate lămpile. În acest fel, toate lămpile pot fi controlate împreună.

*** Controlul unui singur grup de lămpi: Apăsați tasta**  /  /  /  **de două ori,** pentru a stinge și a aprinde lampa selectată. Astfel telecomanda poate controla mai multe grupuri diferite de lămpi.

C81102L / 82271141-01

RS:

Pročitajte ovo uputstvo pre upotrebe uređaja:

Uređaj je spreman za povezivanje s aplikacijom, ukoliko lampa automatski pređe u režim treperenja nakon što je uključite.

Ukoliko želite da povežete lampu s aplikacijom, sačekajte 10 sekundi i naknadno pritisnite dugme za uklj./isklj. Lampa će prekinuti režim treperenja.

1. Povezati daljinski upravljač s lampom

A. Daljinski upravljač se može povezati s lampom, odmah nakon što uključite istu.

Režim povezivanja traje 30 sekundi. Držite dugme  /  /  /  5 sekundi. Kontrolna lampa treperi tri puta, kako bi se prikazalo da je daljinski upravljač uspešno povezan s lampom.

Ako korisnik prvi put povezuje lampu s „Tuya Smart“ aplikacijom, lampa će se jednom isključiti i ponovo uključiti kako bi se pokrenuo režim povezivanja preko daljinskog upravljača. Režim povezivanja traje 30 sekundi.

C. Daljinski upravljač se ne može povezati s lampom kada je ista u režimu povezivanja aplikacije.

2. Poništiti vezu s daljinskim upravljačem

Držite dugmad  /  /  /  zajedno s dugmetom  najmanje 5 sekundi. Kada kontrolna lampica na daljinskom upravljaču zatreperi tri puta, to označava da je veza s daljinskim upravljačem uspešno prekinuta.

* Lampa može istovremeno biti povezana s pet daljinskih upravljača. Prvo povezivanje s daljinskim upravljačem automatski se briše kada se poveže šesti daljinski upravljač.

* Teoretski nema ograničanja za broj lampi kojima može da se upravlja preko daljinskog upravljača.

To zavisi od WiFi mreže.

* Kada je daljinski upravljač povezan s lampom, u prozoru aplikacije pojavljuje se simbol daljinskog upravljača.

Uputstvo za upotrebu daljinskog upravljača

1. UKLj./ISKLj. (upravljanje svim lampama)

2. pojačati jačinu svetlosti

3. smanjiti jačinu svetlosti

4. scenario za slobodno vreme

5. scenario za rad

6. treperenje (6 boja na izmenično)

7. automatski (redom se aktivira 6 boja)

8. noćno svetlo

9. RGB boje:

Dugo pritisnuti da bi se promenila boja: 7 statičnih boja.

Dugo pritisnuti da bi se bestepeno menjala boja.

10. belo svetlo: Podesivo između 2700 i 6500 K, šest stepena jačine svetlosti.

Jednom pritisnuti da bi se postepeno menjala boja.

Držati dugme da bi se bestepeno menjala boja.

11. favoriti 1 (dugo pritisnuti da bi se Vaš omiljeni efekat

sačuvao u podgrupi, lampa zatreperi

jednom, da bi se prikazalo da je postupak bio uspešan)

C81102L / 82271141-01

12. favoriti 2

13. favoriti 3

14. favoriti 4

15. tajmer (15 min, 30 min, 60 min, prekinuti)

- 15 min (jednom kratko pritisnuti)

- 30 min (dva puta zaredom kratko pritisnuti)

- 60 min (tri puta zaredom kratko pritisnuti)

- prekinuti tajmer (pritisnuti bilo koje drugo dugme, kako biste prekinuli režim tajmera)

16. pojačati temperaturu boje

17. smanjiti temperaturu boje

18. lampe grupa 1

19. lampe grupa 2

20. lampe grupa 3

21. lampe grupa 4

* Upravljanje svim lampama koje su povezane s istim daljinskim upravljačem  : Dva puta pritisnite dugme

kako bi se sve lampe uključile/isključile. Na taj način može da se upravlja svim lampama.

* Upravljanje samo jednom grupom: Pritisnite dugme  /  /  /  dva puta,

kako biste isključili/uključili izabranu lampu. Na taj način daljinski upravljač može nezavisno da upravlja različitim grupama lampi.

C81102L / 82271141-01

FR :

Veuillez lire soigneusement ce mode d'emploi avant utilisation !

A l'allumage, si la lampe passe automatiquement en mode clignotement, cela signifie que l'appareil est prêt à se connecter à l'application. Si vous ne voulez pas encore connecter la lampe à l'application, patientez 10 secondes puis appuyez sur le bouton marche/arrêt. La lampe quitte le mode de clignotement.

1. Connecter la télécommande à une lampe

A. La télécommande peut être couplée avec la lampe dès que cette dernière est allumée.

Le mode de connexion se poursuit pendant 30 secondes. Maintenez les boutons  /  /  /  enfoncés pendant 5 secondes. Le voyant clignote trois fois pour indiquer que la télécommande a été correctement connectée à la lampe. Lorsque l'utilisateur connecte la lampe pour la première fois à l'application « Tuya Smart », éteindre la lampe une fois et la rallumer pour lancer le mode de connexion de la télécommande. Le mode de connexion se poursuit pendant 30 secondes.

C. La télécommande ne peut pas être couplée avec la lampe lorsque celle-ci est en mode de connexion avec l'application.

2. Supprimer la connexion avec la télécommande :

Maintenez le bouton  /  /  /  ainsi que le bouton  enfoncés pendant 5 secondes. Si le voyant de la télécommande clignote trois fois, cela indique que la connexion avec la télécommande a été supprimée avec succès.

* Une lampe peut être connectée à cinq télécommandes en même temps. La première télécommande connectée est automatiquement supprimée lorsque la sixième télécommande est connectée.

* En théorie, il n'y a pas de limite au nombre de lampes pouvant être contrôlées par une télécommande. Celui-ci dépend du réseau wifi.

* Lorsque la télécommande est connectée à la lampe, une icône de télécommande s'affiche dans la fenêtre de l'application.

Mode d'emploi télécommande

1. MARCHE/ARRET (Contrôle de toutes les lampes)
2. Augmenter la luminosité
3. Réduire la luminosité
4. Mode loisir
5. Mode travail
6. Clignotement (change progressivement entre six couleurs)
7. Automatique (6 couleurs sont activées les unes après les autres)
8. Veilleuse
9. Couleurs RVB :
Appuyer longtemps pour changer la couleur : 7 couleurs statiques.
Appuyer longtemps pour changer la couleur progressivement.
10. Lumière blanche : Réglable entre 2700 et 6500 K, 6 niveaux.
Appuyer une fois pour changer la température de couleur par étapes
Maintenir enfoncé pour régler la température de couleur en continu.
11. Favoris 1 (maintenir enfoncé pour enregistrer votre effet préféré dans un sous-groupe, la lampe clignote une fois pour indiquer que la procédure a réussi)

C81102L / 82271141-01

12. Favoris 2

13. Favoris 3

14. Favoris 4

15. Minuterie (15 min, 30 min, 60 minutes, annuler)

- 15 min (appuyer brièvement une fois)

- 30 min (appuyer brièvement deux fois)

- 60 min (appuyer brièvement trois fois)

- annuler la minuterie (appuyer sur n'importe quel autre bouton pour annuler le mode minuterie)

16. Augmenter la température de couleur

17. Réduire la température de couleur

18. Groupe de lampes 1

19. Groupe de lampes 2

20. Groupe de lampes 3

21. Groupe de lampes 4

* Contrôle de toutes les lampes couplées avec la même télécommande  : Appuyez sur le bouton deux fois, pour allumer et éteindre toutes les lampes. Il est ainsi possible de commander toutes les lampes ensemble.

* Contrôle d'un seul groupe : Appuyez sur le bouton  /  /  /  deux fois, pour allumer et éteindre la lampe sélectionnée. La télécommande peut ainsi contrôler différents groupes de lampes indépendamment les uns des autres.